

VYSVĚTLENÍ SOUTĚŽNÍCH PODMÍNEK DLE § 98 ZZVZ

EXPLANATION OF COMPETITION CONDITIONS IN ACCORDANCE WITH § 98 ZZVZ

ČÍSLO / NO: 12

Identifikační údaje zadavatele / Contracting Authority

Název zadavatele Name of the contracting authority	Povodí Vltavy, státní podnik
IČO ID number	70889953
Adresa sídla Address	Holečkova 3178/8, 150 00 Praha 5 - Smíchov
Osoba oprávněná zastupovat zadavatele Authorized representative	Ing. Tomáš Havlíček, MBA, ředitel sekce investiční

Identifikační údaje soutěže o návrh / Identification data of the design contest

Název soutěže o návrh Design contest title	Povodí Vltavy: Areál provozního střediska Strakonice Povodí Vltavy: Operational Center Strakonice
Profil zadavatele Contracting Authority Profile	https://zakazky.eagri.cz/profile_display_1422.html

Zadavatel výše uvedené soutěže o návrh obdržel 2 žádosti o vysvětlení soutěžních podmínek. Zadavatel poskytuje vysvětlení těchto dotazů v zákonné lhůtě, a to včetně přesného znění žádosti.

The contracting authority of the above-mentioned design contest received a request for an explanation of its competition conditions. The contracting authority provides an explanation of these questions within the legal deadline, including the exact wording of the request.

Datum obdržení žádosti o vysvětlení / Date of request for an explanation: 16. 2. 2023

Dotaz č. 1 / Question no. 1:

může být celá veřejně přístupná část umístěna ve 2.NP, pokud má být dle zadání celá bezbariérová a zadavatel si nepřeje výtah? Předpokládám, že dílny, sklady a šatny také není vhodné umísťovat ve 2.NP? Které místnosti je tedy možno umísťovat do 2.NP, pokud celá veřejně přístupná část má být bezbariérová a zadavatel si nepřeje výtah?

Odpověď č. 1:

Zadavatel trvá na tom, aby administrativní část s kanceláři byla umístěna na jednom podlaží, a aby byla tato část bezbariérová. V případě, že zpracovatel návrhu umístí tuto část do 2. NP, tak zadavatel souhlasí s realizací výtahu, pomocí kterého bude případně zajištěna požadovaná bezbariérovost.

Zároveň tímto zadavatel upozorňuje, že s ohledem na odpověď č. 1 výše zadavatel nadále netrvá na svém předchozím vyjádření v rámci vysvětlení soutěžních podmínek č. 11, ve kterém u odpovědi č. 1 uvedl, že z provozních důvodů výtah nechce. Zadavatel tedy po promyšlení předchozích doporučení připouští realizaci výtahu pro zajištění bezbariérového přístupu.

Answer n. 1:

The contracting authority insists that the administrative part with offices be located on one floor and that this part be wheelchair accessible. In case the designer places this part in the 2nd floor, the building will be accessible to the public. NP, the client agrees to the implementation of an elevator, which will eventually ensure the required barrier-free accessibility.

At the same time, the contracting authority hereby draws attention to the fact that, in view of the answer n. 1 above, the contracting authority does no longer insist on its previous statement in the context of the explanation of the competition conditions No. 11, in which it stated in answer n. 1 that it does not want a lift for operational reasons. The contracting authority therefore accepts the implementation of an elevator to ensure wheelchair access after having considered the previous recommendations.

V Praze dne 21. 02. 2023
MOBA studio s.r.o.
administrátor soutěže o návrh